

397856-2026 - Súťaž

Nemecko – Muzeálne výstavy – Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

OJ S 110/2026 10/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kirchenkreis Wuppertal

E-mail: herfurth@evangelisch-wuppertal.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Opis: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Identifikátor postupu: 019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320

Interný identifikátor: 02/2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Zweistufiges Verhandlungs- Verfahren nach §17 VgV. In einem Teilnahmewettbewerb können sich Büros im Bereich der Ausstellungsplanung bewerben. Drei Büros werden zur Angebotslegung eingeladen. Bewerben sich mehr als drei, erfolgt die Auswahl nach Eignungskriterien. Von den zur Angebotsphase eingeladenen Büros wird neben einem preislichen Angebot auch die Erarbeitung von zwei gestalterischen Teilaufgaben erwartet. Alle Einzelheiten zu den Mindestvoraussetzungen, der Eignungskriterien und der Wertungskriterien, sowie der einzureichenden Bewerbungsunterlagen sind in der Verfahrens- und Leistungsbeschreibung (Anlage A1) genau beschrieben.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 92521100 Muzeálne výstavy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Gedenk- und Lernort KZ Kemna in Wuppertal, Beyenburger Str. 164

Mesto: Wuppertal

PSČ: 42287

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 330 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Detaillierte Informationen finden sich in den Verfahrensanlagen A1 bis A14.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Es gilt deutsches Recht.

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Opis: Das KZ Kemna gehört zu den frühen Konzentrationslagern aus der Formierungsphase des nationalsozialistischen Staates. Nach Auflösung des KZ wurde das Gelände wieder industriell genutzt und es erfolgten umfangreiche Umbauten. Jetzt soll es zu einem Gedenk- und Lernort umgestaltet werden. Neben den baulichen Maßnahmen (Rückbau, Freilegung historischer Bestandteile, Herrichtung für eine öffentliche Nutzung), die gesondert vergeben werden, geht es bei der Ausschreibung hier um die Vergabe der Leistung, die Gebäude und das Gelände als Gedenkort, Ausstellungsort und Lernort zu gestalten. Hierzu wird mit dieser Ausschreibung ein erfahrenes Büro im Bereich der Ausstellungsgestaltung und -planung gesucht. Es werden die Kernleistungen nach HOAS (2) über alle Leistungsphasen vergeben, dazu einige besondere Leistungen, u.a. im Bereich Corporate Design.

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 92521100 Muzeálne výstavy

Množstvo: 1 kus

Možnosti:

Popis možností: keine Optionen

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Gedenk- und Lernort KZ Kemna in Wuppertal, Beyenburger Str. 164

Mesto: Wuppertal

PSČ: 42287

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/12/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2031

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 330 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Požiadavka na žiadosť o účasť
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím sú zahrnuté

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Preis wird mit 40% gerichtet, zwei Konzeptskizzen mit je 25%, Projektmanagement mit 10%, siehe auch Anlagen A1 und A2

Opis: Der Preis wird mit 40% gewichtet, die Qualität der Konzeptskizzen mit je 25% und die Qualität des Projektmanagements mit 10%. Detaillierte Angaben siehe Verfahrensbeschreibung in Anlage A1.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 4

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 27/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Die Einreichung ist ausschließlich elektronisch über das eVergabe-Portal möglich.

Andere Einreichungen, z.B. per Email oder Post, sind nicht zugelassen.

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: §56 VgV findet Anwendung. Eine Nachforderung bezieht sich nur auf formale Fehler wie fehlende Firmen- oder Adressangaben oder fehlende Unterschriften. Teile, die bewertungsrelevant sind, werden nicht nachgefordert. Es erfolgt dann der Verfahrensausschluss.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Siehe Leistungsbedingungen in der Anlage A1 und Vertrag Anlage A13.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: siehe Vertrag in Anlage A13

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Zahlung nach Leistungsfortschritt, siehe Bedingungen im Vertrag, Anlage A13

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Kirchenkreis Wuppertal

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Frist für das Einleiten eines Nachprüfungsverfahrens beträgt 10 Tage.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Kirchenkreis Wuppertal

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Kirchenkreis Wuppertal

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Kirchenkreis Wuppertal

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kirchenkreis Wuppertal

Registračné číslo: keine Angabe

Poštová adresa: Kirchplatz 1

Mesto: Wuppertal

PSČ: 42103

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Kirchenkreis Wuppertal - Projektleitung ehem. KZ Kemna

E-mail: herfurth@evangelisch-wuppertal.de

Telefón: 0202 - 97 440 805

Internetová adresa: <https://www.evangelisch-wuppertal.de>

Profil kupujúceho: <https://www.evangelisch-wuppertal.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019ea7bc-1fbe-4a0e-9473-1f99f7c443cb - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 09/06/2026 15:00:08 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 397856-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 110/2026

Dátum uverejnenia: 10/06/2026